



Yau Yat Chuen Garden City Club Ltd.  
又一村花園俱樂部有限公司

檔案編號：034 / 25

2025 年 8 月 29 日

尊敬的會員：

**俱樂部空調設備優化工程**

為進一步提升俱樂部的空調服務質素，我們將於以下日子進行空調設備優化工程：

| 施工日期  | 受影響地方            |
|---|------------------|
| 2025 年 9 月 12 日(星期五) 至<br>2025 年 9 月 19 日(星期五)<br>(共 8 天) | 大堂休憩廳內部份位置 (G/F) |

在施工期間，我們將圍封休憩廳部份位置以便進行優化工程，而其他空間仍會繼續開放以供會員使用。此外，工程期間不時會產生噪音及塵埃，我們將安排相應措施以盡量減低對會員所構成的影響。同時，也請各會員在使用休憩廳時注意安全。

是次工程可能為會員帶來不便，我們深表歉意。俱樂部一直致力於優化及改善各項設施，為各會員提供更優質的服務體驗。在此，俱樂部再次感謝各會員對我們的支持及理解。

如有任何查詢，請致電 2397 4311 與我們聯絡。

敬希垂注！

又一村花園俱樂部  
管理層 謹啟



**Yau Yat Chuen Garden City Club Ltd.**  
又一村花園俱樂部有限公司

Circular No: 034 / 25

29 August, 2025

Dear Valued Members,

**Air-Conditioning Enhancement Work at the Club**

To further enhance the quality of the air-conditioning service at the Club, an enhancement works will be conducted on the following dates and times:

| <b>Commencement Dates</b>   | <b>Affected Area</b>                              |
|---|---|
| 12 September, 2025 (Friday) to<br>19 September, 2025 (Friday)<br>(Total 8 days) | Certain areas at the Club Reading<br>Lounge (G/F) |

During this period, certain areas at the Club Reading Lounge will be cordoned off for work, while the rest of the space will remain open for members to use. Additionally, there may be intermittent noise and dust during the period, and we will implement necessary measures to minimize any disturbance to members. Please be reminded to prioritize safety while using the said area.

We apologize for any inconvenience this maintenance work may cause. The Club is constantly dedicated to enhancing and improving our facilities to provide a superior service experience for members. We would like to express our sincere gratitude for your unwavering support and understanding.

Please do not hesitate to contact us at 2397 4311 for any assistance if needed.

Thank you for your attention!

Management

Yau Yat Chuen Garden City Club